

*Bienvenue. Made by*

**Dorint**

Thermenhotel  
Freiburg

Cher client!

## **BIENVENUE**

au Dorint Thermenhotel Freiburg

Nous sommes heureux de vous accueillir dans notre établissement.

Notre souhait est de rendre votre séjour aussi agréable que possible.  
C'est la raison pour laquelle nous avons compilé pour vous cette petite brochure.  
Elle vous informe du service et des agréments de l'établissement.

Si vous avez des questions, tous les collaborateurs se tiennent  
volontiers à votre disposition.

Nous vous souhaitons un agréable séjour !

Nous sommes heureux de vous recevoir et vous présentons  
nos meilleures salutations.

Vos hôtes, Achim Thoma et Andrea Duarte, et leur équipe

## de A à Z

<b>Adaptateurs</b>	Vous trouverez des adaptateurs et chargeurs courants à la réception.
<b>Adapté aux handicapés</b>	Nous disposons de chambres adaptées aux handicapés.
<b>Aéroport</b>	L'aéroport « EuroAirport Basel-Mulhouse-Freiburg » est situé à env. 65 km de l'hôtel. Vous pouvez rejoindre l'aéroport facilement grâce à l'Airport Shuttle au départ de la gare centrale de Fribourg-en-Brigau. Le trajet en taxi coûte environ 100,00 €.
<b>Allergiques</b>	Nous mettrons volontiers à votre disposition du linge de lit pour les personnes allergiques. Veuillez de ce cas vous adresser à notre réception (ligne directe « 200 »).
<b>Animaux de compagnie</b>	Les animaux de compagnie ne sont pas acceptés.
<b>Appels téléphoniques</b>	Vous désirez être appelé(e) de l'extérieur dans votre chambre? Il suffit de composer le numéro suivant : <b>+49 761 4908-« votre numéro de chambre »</b> .
<b>Banques</b>	Les banques les plus proches sont la Sparkasse dans le quartier de St. Georgen, Blumenstraße 21, 79111 Freiburg, et la Volksbank, Hartkirchweg 23, 79111 Freiburg.
<b>Banquets et conférences</b>	Onze salles de réception sont à votre disposition pour l'organisation en toute détente de vos colloques et fêtes. Un dossier spécial banquets détaillé est disponible à la réception. Sinon, fixez un rendez-vous avec notre direction des événements (ligne directe « 635 »)
<b>Bar</b>	À notre «Freiburger Cafe-Bar-Lounge», des boissons et des plats de petite restauration vous sont servis à partir de 17h00. (Petite carte jusqu'à 21 heures, dernière demande à 21h30).
<b>Bicyclettes/ bicyclettes électriques</b>	Vous pouvez emprunter des bicyclettes et bicyclettes électriques, sur demande, à la réception, moyennant paiement. Nous vous fournissons volontiers des cartes pour les excursions à bicyclette. Nous disposons pour vous d'outils pour bicyclettes à la réception.
<b>Billets de concerts, d'opéras et de théâtres</b>	Notre réception effectuera volontiers la réservation de billets correspondant à votre souhait.
<b>Bus</b>	Voir « Transports en commun ».
<b>Cartes de crédit</b>	Nous acceptons la carte giro avec code secret, American Express, Visa et Mastercard.
<b>Cartes et plans</b>	Des cartes et plans vous seront remis à la réception. Nous tenons à votre disposition un plan du centre-ville informatif et compact.
<b>Changement de draps</b>	Veuillez informer notre équipe de réception si vous souhaitez un changement de draps quotidien.
<b>Cigarettes</b>	Un distributeur automatique de cigarettes se trouve dans le hall "Höllental" en souterrain. Étant donné que nous sommes un hôtel non fumeur, nous vous prions de ne fumer qu'à l'extérieur. Veuillez vous tenir aux zones fumeurs repérées à l'extérieur.
<b>Cinéma et théâtre</b>	Vous obtiendrez les programmes de cinéma et de théâtre actuels à notre réception.
<b>Clinique/Hôpital</b>	La Clinique universitaire de Fribourg-en-Brigau dispose de tous les services courants et d'un service de médecine ambulatoire 24 h/24. En cas d'urgence, le service médical de notre partenaire « Mooswaldklinik » se tient à votre disposition. La réception dispose pour vous de toutes les adresses d'urgence.

<b>Coffre-fort</b>	Votre chambre dispose d'un coffre-fort. De même, des compartiments de coffre-fort sont à votre disposition à la réception. Une responsabilité est assumée en vertu du contrat d'hébergement hôtelier.	
<b>Conseils d'excursions</b>	Notre dossier « À travers la région », qui comporte de nombreux conseils d'excursions intéressants, se trouve à la réception. Notre équipe de réception se fera un plaisir de vous conseiller et vous aidera lors de la préparation.	
<b>Cosmétique et beauté</b>	Au sein de notre département « Medical Wellness & Beauty », notre personnel spécialisé formé vous traite avec des produits à base d'ingrédients naturels. Informez-vous, dans notre prospectus « Medical Wellness & Beauty », au sujet des nombreuses applications intéressantes. Vous pouvez prendre rendez-vous auprès de la réception ou en appelant la ligne directe « 555 ».	
<b>Courrier</b>	N'hésitez pas à déposer votre courrier à la réception. Nous disposons pour vous de timbres ainsi que de cartes postales. Le bureau de poste le plus proche se trouve à Andreas Hofer Straße 128, 79111 Freiburg-St. Georgen, tél. : +49 761 4808420.	
<b>Couvertures</b>	Si vous voulez avoir des couvertures supplémentaires, contactez la réception (ligne directe « 200 »).	
<b>Culture</b>	Les programmes des organisateurs d'événements locaux sont disponibles pour vous à la réception. Si vous avez besoin de billets dans des délais courts, veuillez vous adresser à notre équipe de réception.	
<b>Distributeur de billets</b>	Sparkasse dans le quartier de St. Georgen Blumenstraße 21 79111 Freiburg	Volksbank Im Hartkirchweg 23 79111 Freiburg
<b>Dorint Hotels &amp; Resorts</b>	Nous effectuons volontiers vos réservations dans d'autres Dorint Hotels & Resorts. Pour obtenir des informations, veuillez contacter notre réception ou vous rendre directement sur <a href="http://www.dorint.com">www.dorint.com</a> .	
<b>Escalier de secours</b>	Veuillez suivre les flèches vertes.	
<b>Extincteur</b>	En cas d'incendie, vous trouverez des extincteurs à chaque étage. Veuillez tenir compte des panneaux indicateurs.	
<b>Fer à repasser/ Table à repasser</b>	Sur demande, nous mettrons un fer à repasser/table à repasser à votre disposition. Veuillez vous adresser à la dame de maison (ligne directe « 703 ») ou à la réception (ligne directe « 200 »).	
<b>Fleurs</b>	Nous nous ferons un plaisir d'organiser pour vous, pour votre événement très personnel, un bouquet de fleurs approprié. Veuillez à cet effet contacter notre équipe de réception.	
<b>Garage</b>	Les voitures et motocyclettes peuvent être stationnées dans notre garage souterrain verrouillé moyennant paiement et selon disponibilité.	
<b>Gare</b>	La gare centrale de Fribourg-en-Brigau est distante d'environ 7 km. Notre équipe de réception vous renseignera volontiers au sujet des liaisons possibles par bus ou vous appellera un taxi. Pour les groupes de six personnes maximum, sur demande et sous réserve de disponibilité, un service de navette gratuit est possible.	
<b>Gesundheitsresort Freiburg</b>	Le Dorint Thermenhotel Freiburg fait partie du Gesundheitsresort Freiburg (Resort santé de Fribourg-en-Brigau). En collaboration avec la « Mooswaldklinik », nous tenons à assurer votre bien-être holistique. Le mot d'ordre du Gesundheitsresort Freiburg (Resort santé de Fribourg-en-Brigau) « <b>naturellement. sain. vie.</b> » est tout un programme : passez à l'action avec le programme de santé « Medical Fitness », détendez-vous grâce au « Medical Wellness » et laissez planer votre esprit grâce à une application « Medical Beauty ».	

<b>Golf</b>	Notre partenaire « Golfclub Tuniberg », à Fribourg-Munzingen, n'est situé qu'à quelques minutes en voiture de l'hôtel. Nos clients y bénéficient d'un greenfee à tarif réduit. Pour plus de renseignements, adressez-vous à notre équipe de réception.						
<b>Heures d'arrivée et de départ</b>	La chambre est à votre disposition à partir de 15h00. Le jour du départ, nous vous prions de quitter la chambre avant 12h00. Selon accord, un départ plus tardif est bien évidemment possible. Veuillez vous renseigner au sujet des coûts supplémentaires à la réception.						
<b>Hôtel non fumeur</b>	Notre établissement est un hôtel non fumeur. En ce qui concerne, toutes les chambres sont des chambres non fumeurs. En cas d'infraction, des frais de 200,00 € sont facturés. Veuillez vous tenir aux zones fumeurs repérées à l'extérieur.						
<b>Incendie</b>	En cas d'incendie, vous êtes mis en garde par une alarme. <b>En cas d'incendie, n'utilisez pas l'ascenseur, mais l'escalier de secours et suivez les flèches vertes conduisant aux issues de secours.</b> Nos collaborateurs vous accompagneront en toute sécurité au point de rassemblement. <b>Si vous pensez qu'il y a un incendie quelque part dans l'hôtel, veuillez informer sans délai la réception (ligne directe « 299 »).</b>						
<b>Internet</b>	Voir Wifi						
<b>Issues de secours</b>	Veuillez suivre les panneaux indicateurs. Un plan d'évacuation est accroché à votre porte de chambre.						
<b>Jogging/marche (nordique)</b>	A la réception se trouve notre « Energy' Point », avec divers parcours autour de l'hôtel, dans la réserve naturelle de la Mooswald. Sur demande, nous prêtons des bâtons de marche nordique et des cardiofréquencemètres. Veuillez contacter notre équipe de réception.						
<b>Journaux/Magazines</b>	La réception tient à votre disposition un choix de journaux et de magazines. Si vous avez des souhaits spéciaux, veuillez contacter la réception.						
<b>Lettres/Timbres</b>	Voir « Poste ».						
<b>Ligne extérieure</b>	Afin d'appeler à l'extérieur, veuillez composer un « 0 » supplémentaire avant le numéro de téléphone.						
<b>Lit pour bébé</b>	Nous mettrons volontiers, et gratuitement, un lit pour bébé à votre disposition en fonction de la disponibilité. Veuillez vous adresser à la réception.						
<b>Location de voitures</b>	L'équipe de réception vous aidera volontiers lors de la location d'un véhicule.						
<b>Massages, Medical Wellness &amp; Beauty</b>	Au sein de notre département « Medical Wellness & Beauty », notre personnel spécialisé formé vous traite avec des produits à base d'ingrédients naturels. Informez-vous, dans notre prospectus « Medical Wellness & Beauty », au sujet des nombreux massages et applications susceptibles de vous intéresser. Vous pouvez prendre rendez-vous auprès de la réception ou en appelant la ligne directe « 555 ».						
<b>Medical Fitness</b>	<p>Entraînez-vous gratuitement dans notre espace « Medical Fitness » de 1200 m<sup>2</sup>.</p> <p><b>Heures d'ouverture:</b></p> <table> <tr> <td>Lundi au vendredi</td> <td>8:00 à 20:30</td> </tr> <tr> <td>Samedi</td> <td>9:00 à 19:00</td> </tr> <tr> <td>Dimanche et jour férié</td> <td>9:00 à 14:00</td> </tr> </table> <p>Les masques sont obligatoires à l'espace fitness et lors des déplacements dans la salle. Aucun masque facial n'est nécessaire lors de l'entraînement sur l'équipement d'exercices.</p> <p>Utilisez nos machines de cardio, la zone de poids libres et la zone d'étirement et d'entraînement fonctionnel. Pour l'entraînement à l'équipement « Milon », consultez la réception.</p>	Lundi au vendredi	8:00 à 20:30	Samedi	9:00 à 19:00	Dimanche et jour férié	9:00 à 14:00
Lundi au vendredi	8:00 à 20:30						
Samedi	9:00 à 19:00						
Dimanche et jour férié	9:00 à 14:00						

<b>Messages personnels</b>	Nous transmettons le plus rapidement possible les messages qui vous sont destinés.
<b>Minibar</b>	Le minibar qui se trouve dans votre chambre est regarni chaque jour. Le décompte des boissons est facturé directement sur la chambre. Nous sommes à votre disposition pour toute demande ou question au numéro de téléphone: 643.
<b>Mooswaldklinik</b>	Notre partenaire au Gesundheitsresort Freiburg (Resort santé de Fribourg-en-Brisgau), la « Mooswaldklinik », est spécialisé dans la prévention et la réadaptation orthopédique et traumatologique. Ses atouts résident dans le suivi médical compétent, des concepts innovants et des technologies ultramodernes. Pour de plus amples informations, consultez la réception de la « Mooswaldklinik ».
<b>Nettoyage du linge/ Nettoyage à sec</b>	Vos vêtements sont retirés et rapportés le lundi et/ou le jeudi. Dans les cas urgents, un retrait et un nettoyage express peuvent être proposés (contre supplément). Vous obtiendrez de plus amples informations à la réception.
<b>Objets trouvés</b>	Si vous avez égaré quelque chose, les collaborateurs de notre réception se feront un plaisir de vous assister (ligne directe « 200 »).
<b>Oreillers</b>	Nous tenons à votre disposition un choix de différents oreillers. Si vous désirez d'autres oreillers, veuillez vous adresser à la réception ou à notre dame de maison. (ligne directe « 200 » ou « 703 »).
<b>Panneau « Prière de ne pas déranger »</b>	Pour ne pas être dérangé(e), veuillez placer le panneau « Prière de ne pas déranger » à l'extérieur de votre porte de chambre.
<b>Petit déjeuner</b>	Notre petit-déjeuner vital vous est servi dans les restaurants „Münstereck“ et „Pirol“ du lundi au vendredi de 7h00 à 10h30 et les samedis, dimanches et jours fériés de 7h00 à 11h00 pour 22 €.
<b>Petit déjeuner dans la chambre</b>	Si vous préférez prendre votre petit déjeuner dans votre chambre, veuillez compléter l'affichette de porte ci-jointe. Veuillez accrocher la commande complétée avant 1h00 à votre porte de chambre. Le petit déjeuner vous est servi du lundi au vendredi de 7h00 à 10h30 et les samedis, dimanches et jours fériés de 7h00 à 11h00. Nous facturons un supplément de service de 7,50 € par commande.
<b>Pharmacies</b>	Des « Premiers secours » sont disponibles pour vous à la réception (ligne directe « 200 »). Vous y apprendrez où se trouve la pharmacie la plus proche ou quelle pharmacie est de garde.
<b>Photocopies</b>	Des copies peuvent être effectuées moyennant paiement à la réception.
<b>Plans de villes</b>	Vous trouverez des plans des villes les plus connues du triangle rhénan à la réception.
<b>Premiers secours</b>	Veuillez vous adresser à la réception (ligne directe « 200 »).
<b>Produits de toilette</b>	Si vous avez besoin de produits de toilette, comme une brosse à dents ou un rasoir, veuillez vous adresser à la réception (ligne directe « 200 »).
<b>Programmes télévisés</b>	Vous trouverez un magazine de programmes actuel près de votre téléviseur.
<b>Raccordements électriques</b>	Toutes les chambres de l'hôtel sont équipées du courant alternatif 220 V. Des adaptateurs de prises courantes vous seront remis à la réception.
<b>Remise en forme</b>	Voir « Medical Fitness ».
<b>Réparations</b>	S'il s'agit d'une réparation urgente, veuillez contacter la réception (ligne directe «200»).
<b>Réservation de table</b>	Que ce soit pour nos restaurants « Münstereck » et « Pirol » ou pour un restaurant externe, notre équipe de réception se chargera volontiers de votre réservation. Vous trouverez des recommandations de restaurants spécifiques pour Fribourg-en-Brisgau et les environs auprès de notre équipe de réception.

<b>Restaurants</b>	<p>Nos restaurants « Münstereck » et « Pirol » sont des restaurants non-fumeurs et vous proposent des spécialités culinaires de la cuisine badoise régionale ainsi que de la cuisine internationale. Les animaux de compagnie ne sont malheureusement pas admis aux restaurants.</p> <p><b>Jours de fermeture : dimanche et lundi</b> 12h-22h : carte fribourgeoise ; 06h-22h : carte roomservice</p> <p><b>Jours de restaurant : mardi-samedi</b> 12h-18h : carte fribourgeoise 18-22h : carte + menu fribourgeois 06-22h : carte room service</p>												
<b>Salle de rangement des bagages</b>	<p>Si vous souhaitez déposer vos bagages temporairement, veuillez contacter notre équipe de réception.</p>												
<b>Sauna aux thermes</b>	<p>Les « thermes minéraux KEIDEL » payants faisant partie de la structure de l'hôtel disposent de l'un des espaces sauna les plus grands et les plus beaux du sud du Bade. Des billets d'entrée à prix préférentiel (accès unique) sont vendus au distributeur de billets, qui est située au bout du couloir de communication direct aux thermes (paiement en espèces ou par carte). L'espace sauna est ouvert tous les jours de 10h00 à 21h00.</p> <p>Vous pouvez obtenir des coupons d'entrée à un prix préférentiel à la caisse automatique située au bout du couloir des peignoirs de bain menant aux bains KEIDEL (paiement en espèces ou par carte).</p> <p>Entrée régulière (carte journalière):</p> <table border="0"> <tr> <td>Thermes</td> <td>€ 14,50</td> </tr> <tr> <td>Thermes et sauna</td> <td>€ 24,50</td> </tr> <tr> <td>Enfants (0-15) thermes</td> <td>€ 11,00</td> </tr> </table> <p>Tarif de soirée à partir de 19h30:</p> <table border="0"> <tr> <td>Thermes sans sauna</td> <td>€ 8,90</td> </tr> </table> <p>Tarif flexible:</p> <table border="0"> <tr> <td>Thermes</td> <td>€ 20,40</td> </tr> <tr> <td>Thermes et sauna</td> <td>€ 30,40</td> </tr> </table>	Thermes	€ 14,50	Thermes et sauna	€ 24,50	Enfants (0-15) thermes	€ 11,00	Thermes sans sauna	€ 8,90	Thermes	€ 20,40	Thermes et sauna	€ 30,40
Thermes	€ 14,50												
Thermes et sauna	€ 24,50												
Enfants (0-15) thermes	€ 11,00												
Thermes sans sauna	€ 8,90												
Thermes	€ 20,40												
Thermes et sauna	€ 30,40												
<b>Service de bagages</b>	<p>Nous nous ferons un plaisir de vous aider pour vos bagages. Veuillez contacter la réception.</p>												
<b>Service de couture</b>	<p>Veuillez contacter la réception (ligne directe « 200 »).</p>												
<b>Service de chambre</b>	<p>Nous vous apporterons volontiers un choix de mets à votre chambre de 6h jusqu'à 10h30 (le petit déjeuner) et de 10h30 jusqu'à 22h00. La carte du service de chambre se trouve dans votre chambre. Veuillez passer votre commande par téléphone (ligne directe « 643 »). Nous facturons un supplément de service de 7,50 €. Si vous désirez prendre votre petit déjeuner dans votre chambre, veuillez compléter l'accroche-porte et le placer à l'extérieur de votre porte de chambre avant 1h00.</p>												
<b>Service de nettoyage des chaussures</b>	<p>Nous vous proposons un service de nettoyage des chaussures. Veuillez contacter la réception (ligne directe « 200 ») ou utilisez le polisseur de chaussures dans le hall de l'hôtel.</p>												
<b>Service de repassage</b>	<p>Nous repasserons volontiers vos vêtements. La facturation se base sur le prix courant affiché dans la chambre. Le service de repassage se tient à votre disposition tous les jours de 8h00 à 18h00. Vos vêtements vous sont retournés dans un délai d'une heure. Veuillez vous adresser à la dame de maison ou à la réception.</p>												
<b>Service de réveil</b>	<p>Veuillez indiquer à la réception à quelle heure vous désirez être réveillé(e).</p>												

<b>Service linge et de repassage</b>	Nous avons le plaisir de vous proposer un service linge. Veuillez emballer le linge à nettoyer dans le sac prévu à cet effet qui se trouve dans votre armoire, et compléter la liste ci-jointe. Veuillez remettre votre sac de vêtements, accompagné du formulaire complété, avant 10h00 à la réception. Le retour du linge aura lieu avant 18h00 le même jour.	
<b>Services de messagerie</b>	Notre réception organisera volontiers pour vous un service de messagerie.	
<b>Services religieux/Églises</b>	Vous pouvez assister à des services religieux de différentes communautés sur place. Pour plus d'informations, veuillez vous renseigner à la réception.	
<b>Serviettes</b>	Nous vous apporterons volontiers des serviettes de bain ou de sauna supplémentaires à votre chambre. Veuillez informer notre équipe de réception si vous souhaitez un changement de serviettes quotidien.	
<b>Solarium</b>	Vous trouverez des solariums aux « thermes minéraux KEIDEL », qui font partie de la structure de l'hôtel (moyennant paiement).	
<b>Souhaits</b>	Si vous désirez quelque chose qui ne figure pas dans les présentes, l'équipe de réception (ligne directe « 200 ») se tient à votre disposition à tout moment, 24 heures sur 24. Nous essaierons de faire pour vous l'impossible.	
<b>Station-service</b>	Station ESSO (1,5 km) Basler Landstraße 120 79111 Freiburg Tél. : +49 761 4904480	Station ARAL (1,0 km) Freiburger Landstraße 23 79112 Freiburg Tél. : +49 7664 4846
<b>Tabouret de salle de bain</b>	Vous désirez un tabouret de salle de bain? Veuillez vous adresser à la réception (ligne directe « 200 »).	
<b>Taxi</b>	Notre équipe de réception vous commandera volontiers un taxi.	
<b>Télécopie</b>	Le numéro de télécopie de l'hôtel est le : <b>+49 761 4908-100</b> . Si vous recevez dix pages ou plus, nous vous facturons un forfait. Vous pouvez aussi volontiers envoyer une télécopie à la réception, moyennant paiement.	
<b>Televiseur</b>	Vous trouverez le mode d'emploi du téléviseur ainsi que le programme télévisé actuel et des informations dans les brochures à votre disposition dans la chambre.	
<b>Thermes minéraux</b>	Moyennant paiement. Notre hôtel dispose de son propre accès aux « Thermes minéraux KEIDEL », que l'on rejoint par un <b>couloir de communication direct</b> au sous-sol. Les billets d'entrée, qui donnent droit à un accès unique, sont vendus à prix préférentiel au distributeur de billets. Les bains thermaux sont ouverts du dimanche au jeudi de 9h00 à 21h00, sauna de 10h00 à 21h00.	
<b>Transports en commun</b>	Depuis l'hôtel, vous gagnez le centre-ville en bus et en tramway. L'arrêt de bus se trouve à 200 m de l'hôtel, en face des thermes minéraux KEIDEL (« KEIDEL Mineral-Thermalbad »). Vous obtiendrez de plus amples informations sur les horaires de départ et les billets à la réception.	
<b>Urgence</b>	En cas d'urgence, veuillez contacter sans délai notre réception en appelant la ligne directe «299».	
<b>Visites guidées de la ville</b>	Notre dossier « À travers la région », qui comporte de nombreuses visites guidées de la ville, se trouve à la réception. Notre équipe de réception se fera un plaisir de vous conseiller.	
<b>Visites/Visites guidées de la ville</b>	Vous trouverez des conseils à ce sujet dans notre dossier « À travers la région », qui se trouve à la réception, directement auprès de notre équipe de réception.	
<b>WIFI</b>	Notre établissement dispose, dans presque tous les espaces, du WLAN. Notre équipe de réception vous informera volontiers des possibilités d'accès WLAN.	



